

M.-C. Raboud-Theurillat

# Khochekh — Or Ténèbre — Lumière

Op. 82a

*Score*

## 4 – Lumière (Or)

Ps 4, 7 – 9

ז... נְסָה עָלֵינוּ, אור פְּנֵיךָ יְהוָה.

ח נְתַתָּה שְׂמֵחָה בְּלִבִּי; מֵעַת דָּגְגַם וְתִירוּשָׁם רָבוּ.

ט בְּשָׁלוֹם יִחַדּוּ, אֲשַׁכְּבָה וְאִישׁוֹן: כִּי-אַתָּה יְהוָה לְבַדְדְּךָ;  
לְבַטַח, תוֹשִׁיבֵנִי.

7. ... Brandis sur nous la lumière de tes faces, IHVH-Adonai.

8. Tu donnes la joie à mon coeur; plus qu'au temps où leurs céréales et leur moût abondent.

9. En paix, uni, je me couche et sommeille. Oui, toi seul, IHVH-Adonai, en certitude, tu me fais habiter.

# 4 – Lumière (Or)

Ps 4, 7 – 9

Misterioso, sostenuto ♩ = 50

Soprano Recorder

Oboe

Basset Horn

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Violin I

Violin II

Viola

Cello

Contrabass

S. Rec.

Ob.

B. Hn.

S.

A.

T.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*stretto* *a tempo*

27 8

S. Rec.

Ob.

B. Hn.

S. *mp*  
ra - bou Be - cha - lom yakh-dav ech - kha - va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do - naï le - va - dad la - ve takh to - ci -

A. *mp*  
nam ve - ti ro - cham Be - cha - lom yakh-dav ech - kha - va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do - naï A - do

T. *mp*  
ti - ro - cham ra - bou Be - cha - lom yakh-dav ech - kha - va ve' - i - cham: A - do

B. *mp*  
nam Be - cha - lom yakh - dav ech - kha - va

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

40 8

S. Rec.

Ob. *p* *mp*

B. Hn.

S. *p*  
ve - ni Ne - sa a - ley - nou or pa - ney -

A. *p*  
naï Ne - sa a - ley - nou or pa - ney - kha A - do - naï Ne -

T. *p*  
naï Ne - sa a - ley - nou or pa - ney - kha A - do - naï

B. *p*  
naï Ne - sa a - ley - nou or

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*



69 8 *stretto* *a tempo*

S. Rec.

Ob.

B. Hn.

S. *mp*  
Be - cha - lom yakh - dav ech - kha - va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do - nai le -

A. *mp*  
ro - cham Be - cha - lom yakh - dav ech - kha - va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do -

T. *mp*  
ra - bou Be - cha - lom yakh - dav ech - kha - va

B. *mp*  
Be - cha - lom yakh - dav ech - kha - va

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

77 8 *rit.*

S. Rec.

Ob.

B. Hn.

S. *dim.*  
va - dad la - ve takh to - ci - ve - ni

A. *dim.*  
nai A - do nai

T. *dim.*  
ve' - i - cham: A - do nai

B. *dim.*  
nai

Vln. I *dim.*

Vln. II *dim.*

Vla. *dim.*

Vc. *dim.*

Cb. *dim.*